

32001R1637

17.8.2001

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 222/20

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI NR 1637/2001

z dnia 23 lipca 2001 r.

zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3880/91 w sprawie przekazywania przez Państwa Członkowskie prowadzące połowy na Północno-Wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 3880/91 z dnia 17 grudnia 1991 r. w sprawie przekazywania przez Państwa Członkowskie prowadzące połowy na Północno-Wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 2 ust. 3 oraz art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dziewiąte Posiedzenie Konferencji Stron Konwencji w sprawie Międzynarodowego Handlu Zagrożonymi Gatunkami Dzikiej Fauny i Flory (CITES) w 1994 r. domagało się monitorowania danych dotyczących połowu oraz handlu gatunkami ryb spodoustych (rekiny, raje, płaszczyki) przez Organizację Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) oraz przez regionalne agencje ds. rybołówstwa.
- (2) Na swoim osiemdziesiątym siódmym posiedzeniu statutowym Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES) postanowiła przyjąć grupowanie gatunków ryb spodoustych, które opisano w sprawozdaniu Grupy Badawczej ds. Gatunków Ryb Spodoustych oraz na wniosek FAO włączyć dane gatunki do kwestionariusza Statlant 27A w sprawie danych statystycznych dotyczących połowów na Północno-Wschodnim Atlantyku.
- (3) ICES rozszerzyła swój wykaz gatunków, których połowy na Północno-Wschodnim Atlantyku są zapisywane w jej bazie danych i dlatego należy zachęcić Państwa Członkow-

skie do przedkładania dostępnych danych statystycznych dotyczących tych dodatkowych gatunków.

- (4) Artykuł 4 akapit drugi rozporządzenia (EWG) nr 3880/91 przewiduje, że Państwa Członkowskie, za uprzednią zgodą Eurostatu, mogą przekazywać dane w innej formie lub za pomocą innych nośników niż te wymienione w załączniku IV do wyżej wskazanego rozporządzenia.
- (5) Niektóre Państwa Członkowskie wystąpiły z wnioskiem o przekazanie danych w innej formie lub przy pomocy innych nośników niż te określone w załączniku IV do rozporządzenia (EWG) nr 3880/91 (odpowiednik wyżej wymienionych kwestionariuszy Statlant).
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Statystyk Rolniczych ustanowionego decyzją Rady 72/279/EWG ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 3880/91 zastępuje się załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Państwa Członkowskie mogą przekazywać dane w formacie określonym w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 lipca 2001 r.

W imieniu Komisji

Pedro SOLBES MIRA

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 365 z 31.12.1991, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 179 z 7.8.1972, str. 1.

ZAŁĄCZNIK I

WYKAZ GATUNKÓW ZGŁASZANYCH DO STATYSTYKI POŁOWÓW HANDLOWYCH DLA
PÓŁNOCNO-WSCHODNIEGO ATLANTYKU

Państwa Członkowskie muszą zgłaszać nominalne połowy gatunków oznaczonych gwiazdką*. Zgłaszanie nominalnych połowów w odniesieniu do pozostałych gatunków jest fakultatywne w odniesieniu do identyfikacji poszczególnych gatunków. Jednakże gdy nie są przekazywane dane dotyczące poszczególnych gatunków, do sprawozdania włącza się dane w zbiorczych kategoriach. Państwa Członkowskie mogą przekazać dane dotyczących gatunków nieuwzględnionych w wykazie pod warunkiem, że gatunki te są jasno zdefiniowane.

Uwaga: „n.e.i.” jest skrótem od „not elsewhere identified” (gdzie indziej nieokreślone)

Nazwa polska	Identyfikator trzyliterowy	Nazwa naukowa	Nazwa angielska
Certy n.e.i.	FBR	<i>Abramis</i> spp.	Freshwater breams
Jaź	FID	<i>Leuciscus (= Idus) idus</i>	Ide (Orfe)
Płoc	FRO	<i>Rutilus rutilus</i>	Roach
Karp	FCP	<i>Cyprinus carpio</i>	Common carp
Karaś pospolity	FCC	<i>Carassius carassius</i>	Crucian carp
Lin	FTE	<i>Tinca tinca</i>	Tench
Karpionate n.e.i.	FCY	<i>Cyprinidae</i>	Cyprinids
Szczupak	FPI	<i>Esox lucius</i>	Northern pike
Szczupak-okoń	FPP	<i>Stizostedion lucioperca</i>	Pikeperch
Okoń	FPE	<i>Perca fluviatilis</i>	European perch
Miętus	FBU	<i>Lota lota</i>	Burbot
Kostnoszkieletowe ryby morskie n.e.i.	FRF	ex <i>Osteichthyes</i>	Freshwater fishes
Jesiotrowate n.e.i.	STU	<i>Acipenseridae</i>	Sturgeons
Węgorz europejski	ELE*	<i>Anguilla anguilla</i>	European eel
Sielawa	FVE	<i>Coregonus albula</i>	Vendace
Siejowate n.e.i.	WHF	<i>Coregonus</i> spp.	Whitefishes
Łosoś atlantycki	SAL*	<i>Salmo salar</i>	Atlantic salmon
Troć	TRS	<i>Salmo trutta</i>	Sea trout
Łososiowate n.e.i.	TRO	<i>Salmo</i> spp.	Trouts
Koleniowate n.e.i.	CHR	<i>Salvelinus</i> spp.	Chars n.e.i.
Stynka	SME	<i>Osmerus eperlanus</i>	European smelt
Łososiowce n.e.i.	SLX	<i>Salmonoides</i>	Salmonids
Sieja pospolita	PLN	<i>Coregonus lavaretus</i>	European whitefish
Sieja ostronosa	HOU	<i>Coregonus oxyrinchus</i>	Houting
Minogi	LAM	<i>Petromyzon</i> spp.	Lampreys
Alozy n.e.i.	SHD	<i>Alosa alosa</i> , <i>A. fallax</i>	Shads
Śledziowce n.e.i.	DCX	<i>Clupeoides</i>	Diadromous clupeoids
Ryby denne (kostne, kostnoszkieletowe) n.e.i.	DIA	ex <i>Osteichthyes</i>	Diadromous fishes
Smuklica n.e.i.	MEG*	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	Megrim
Smuklica czteroplama	LDB	<i>Lepidorhombus boscii</i>	Fourspot megrim
Smuklice n.e.i.	LEZ*	<i>Lepidorhombus</i> spp.	Megrims
Turbot	TUR*	<i>Psetta maxima</i>	Turbot
Nagład	BLL*	<i>Scophthalmus rhombus</i>	Brill
Halibut atlantycki	HAL*	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut
Gładzica	PLE*	<i>Pleuronectes platessa</i>	European plaice
Kulbak czarny	GHL*	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut
Szkarłacica	WIT*	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder
Niegładzica	PLA*	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	Long-rough dab
Zimnica	DAB*	<i>Limanda limanda</i>	Common dab
Złocica	LEM*	<i>Microstomus kitt</i>	Lemon sole
Stornia	FLE*	<i>Platichthys flesus</i>	European flounder
Sola	SOL*	<i>Solea vulgaris</i>	Common sole

Nazwa polska	Identyfikator trzyliterowy	Nazwa naukowa	Nazwa angielska
Sola laskara	SOS	<i>Solea lascaris</i>	Sand sole
Sola senegalska	OAL	<i>Solea senegalensis</i>	Senegalese sole
Sole n.e.i.	SOO*	<i>Solea</i> spp.	Soles
Płastugokształtne n.e.i.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes
Brosma	USK*	<i>Brosme brosme</i>	Tusk (= cusk)
Dorsz atlantycki	COD*	<i>Gadus morhua</i>	Atlantic cod
Morszczuk europejski	HKE*	<i>Merluccius merluccius</i>	European hake
Molwa	LIN*	<i>Molva molva</i>	Ling
Molwa niebieska	BLI*	<i>Molva dypterygia</i> (= <i>byrkelange</i>)	Blue ling
Greater forkbeard	GFB	<i>Phycis blennoides</i>	Greater forkbeard
Widlak biały	HAD*	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock
Nawaga europejska (= navaga)	COW	<i>Eleginus navaga</i>	Wachna cod (= navaga)
Czarniak	POK*	<i>Pollachius virens</i>	Saithe (= pollock = coalfish)
Rdzawiec	POL*	<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack
Dorszyk polarny	POC	<i>Boreogadus saida</i>	Polar cod
Okowiel	NOP*	<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout
Bielmik (= bib)	BIB	<i>Trisopterus luscus</i>	Pouting (= bib)
Błękitek	WHB*	<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting(= poutassou)
Witlinek	WHG*	<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting
Buławik czarny	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Roundnose grenadier
Morowate	MOR	<i>Moridae</i>	Morid cods
Karlik	POD	<i>Trisopterus minutus</i>	Poor cod
Ogak	GRC	<i>Gadus ogac</i>	Greenland cod
Dorszyk polarny	ATG	<i>Arctogadus glacialis</i>	Arctic cod
Dorszokształtne n.e.i.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiformes
Argentyna wielka	ARU	<i>Argentina silus</i>	Greater argentine
Srebrzyk smukły	ARY	<i>Argentina</i>	Argentine
Argentyny (Srebrzyki)	ARG	<i>Argentina</i> spp.	Argentines
Konger	COE	<i>Conger conger</i>	European conger
Piotrosz	JOD	<i>Zeus faber</i>	Atlantic John Dory
Labraks	BSS	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Sea bass
Granik wielki	GPD	<i>Epinephalus guaza</i>	Dusky grouper
Wrakoń	WRF	<i>Polyprion americanus</i>	Wreckfish
Strzępielowate	BSX	<i>Serranidae</i>	Sea basses, sea perches
Luszczyk n.e.i.	GRX	<i>Haemulidae</i> (= <i>Pomadasyidae</i>)	Grunts
Kulbin	MGR	<i>Argyrosomus regius</i>	Meagre
Morlesz bogar	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>	Red (= common) sea bream
Morlesz szkarłatny	PAC	<i>Pagellus erythrinus</i>	Common pandora
Kielczak wielkooki	DEL	<i>Dentex macrophthalmus</i>	Large-eye dentex
Kielczaki n.e.i.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex
Pagrus, pagrus różowy	RPG	<i>Sparus pagrus</i> (= <i>sedicum</i>)	Red porgy
Dorada	SBG	<i>Sparus aurata</i>	Gilthead sea bream
Salpa	BOG	<i>Boops boops</i>	Bogue
Prażmowate n.e.i.	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, sea breams
Barwena	MUR	<i>Mullus surmuletus</i>	Red mullet
Ostrosz drakon	WEG	<i>Trachinus draco</i>	Greater weaver
Zębacz smugowy	CAA*	<i>Anarhichas lupus</i>	Atlantic wolf-fish (= catfish)
Zębacz plamisty	CAS*	<i>Anarhichas minor</i>	Spotted wolf-fish
Węgorzyca	ELP	<i>Zoarces viviparus</i>	Eel-pout
Tobiasze	SAN*	<i>Ammodytes</i> spp.	Sand eels (= sand lances)
Babki	GOB	<i>Gobius</i> spp.	Atlantic gobies

Nazwa polska	Identyfikator trzyliterowy	Nazwa naukowa	Nazwa angielska
Karmazyny	RED*	<i>Sebastes</i> spp.	Atlantic redfishes
Skorpenowate n.e.i.	SCO	<i>Scorpaenidae</i>	Scorpion fishes
Kurkowate n.e.i.	GUX*	<i>Triglidae</i>	Gurnards
Tasza (= zając morski)	LUM	<i>Cyclopterus lumpus</i>	Lurnpfish (= lurnpsucker)
Żabnica	MON*	<i>Lophius piscatorius</i>	Monk (= anglerfish)
Żabnica afrykańska	ANK	<i>Lophius budegassa</i>	Blackbellied angler
Żabnice n.e.i.	MNZ*	<i>Lophius</i> spp.	Monkfishes
Ciernikowate	SKB	<i>Gasterosteus</i> spp.	Sticklebacks
Morlesz krwisty	SBA	<i>Pagellus acarne</i>	Axillary (= Spanish) seabream
Kielec właściwy	DEC	<i>Dentex dentex</i>	Common dentex
Bekaonikowate	SNI	<i>Macrorhamphosidae</i>	Snipe fishes
Skalnik prądkowany	STB	<i>Morone saxatilis</i>	Striped bass
Zębacz n.e.i.	CAT*	<i>Anarhichas</i> spp.	Wolf-fishes (= catfishes)
Karmazyn montela	REB*	<i>Sebastes mentella</i>	Beaked redfish
Karmazyn atlantycki	REG*	<i>Sebastes marinus</i>	Golden redfish
Red gurnard	GUR*	<i>Aspitrigla</i> (= <i>Trigla</i>) <i>cuculus</i>	Red gurnard
Grey gurnard	GUG*	<i>Eutrigla</i> (= <i>Trigla</i>) <i>gurnardus</i>	Grey gurnard
Kurek sinopłetwy	GUM	<i>Chelidonichthys obscura</i>	Long-finned gurnard
Kurek smugowy	CTZ	<i>Chelidonichthys lastiviza</i>	Streaked gurnard
Wstęgówka	CBC	<i>Cepola rubescens</i>	Red bandfish
	TLD	<i>Acantholatris monodactylus</i>	St Paul's fingerfin
	IYL	<i>Sicyopterus lagocephalus</i>	
Gonustel	EPI	<i>Epigonus telescopus</i>	Black cardinal fish
Gardłosz	HPR	<i>Hoplostethus mediterraneus</i>	Mediterranean slimehead
	TJX	<i>Trachyscorpia cristulata</i>	Atlantic thornyhead
Wargacz kniazik	USB	<i>Labrus bergylta</i>	Ballan wrasse
Wargacz merula	WRM	<i>Labrus merula</i>	Brown wrasse
Beryks	BYS	<i>Beryx splendens</i>	Splendid alfonso
Okoniokształtne nadnaddenne n.e.i.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs
Gromadnik	CAP*	<i>Mallotus villosus</i>	Capelin
Belona	GAR	<i>Belone belone</i>	Garfish
Makrelosz	SAU	<i>Scomberesox saurus</i>	Atlantic saury
Mugilowate n.e.i.	MUL	<i>Mugilidae</i>	Mulletts n.e.i.
Tasergal	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
Ostrobok pospolity	HOM*	<i>Trachurus trachurus</i>	Atlantic horse mackerel
Ostrobok czarny	JAA	<i>Trachurus picturatus</i>	Blue jack mackerel
Ostrobok śródziemnomorski	HMM	<i>Trachurus mediterraneus</i>	Mediterranean horse mackerel
Ostrobok n.e.i.	JAX*	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels.
Amia	LEE	<i>Lichia amia</i>	Leerfish
Brama	POA	<i>Brama brama</i>	Atlantic pomfret
Aterynowate	SIL	<i>Atherinidae</i>	Silversides (= sandsmelt)
Okoniokształtne pelagiczne n.e.i.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs.
Śledź pospolity	HER*	<i>Clupea harengus</i>	Atlantic herring
Sardynele n.e.i.	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas
Sardynka europejska	PIL*	<i>Sardina pilchardus</i>	European sardine (= pilchard)
Szprot atlantycki	SPR*	<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat
Sardela europejska	ANE*	<i>Engraulis encrasicolus</i>	European anchovy
Śledziowce n.e.i.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids
Pelamida	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Włócznik	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Tazar (Tazar marun)	FRI	<i>Auxis thazard</i>	Frigate tuna

Nazwa polska	Identyfikator trzyliterowy	Nazwa naukowa	Nazwa angielska
Northern bluefin tuna	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefin tuna
Tuńczyk biały	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tuńczyk żółtopłetwy	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Tuńczyk pasiasty	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Opastun	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Tuńczykowce n.e.i.	TUX	<i>Scombroidei</i>	Tuna-like fishes
Makrela japońska	MAS*	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Makrela atlantycka	MAC*	<i>Scomber scombrus</i>	Atlantic mackerel
Makrelowate n.e.i.	MAX	<i>Scombridae</i>	Mackerels
Pałasz ogoniasty	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	Silver scabbardfish
Pałasz czarny	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>	Black scabbardfish
Makrełowce n.e.i.	MXK	<i>Scombroidei</i>	Mackerel-like fishes
Lamna	POR*	<i>Lamna nasus</i>	Porbeagle
Długoszcz, rekin olbrzymi	DGS*	<i>Cetorhinus</i>	Picked (= spiny) dogfish
Koleń	BSK	<i>Squalus acanthias</i>	Basking shark
Rekin polarny	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>	Greenland shark
Koleniowate n.e.i.	DGX*	<i>Squalidae</i>	Dogfish sharks.
Raje n.e.i.	SKA*	<i>Raja</i> spp.	Skates.
Koleniowate i rekinowate	DGH*	<i>Squalidae, Scyliorhinidae</i>	Dogfishes and hounds
Rekiny n.e.i.	SKH	<i>Seachimorpha (Pleurotremata)</i>	Various sharks
	GAU	<i>Galeus</i> spp.	Crest-tail catsharks
Piłogon	SHO	<i>Galeus melastomus</i>	Blackmouth catshark
Rekin, rekinek psi	SYC	<i>Scyliorhinus canicula</i>	Small-spotted catshark
Rekiny	API	<i>Apristurus</i> spp.	Deep-water catsharks
Rekin, rekinek brunatny	PTM	<i>Pseudotriakis</i>	False catshark
Lemargo	SOR	<i>Somniosus rostratus</i>	Little sleeper shark
Kewaczo	GUP	<i>Centrophorus granulosus</i>	Gulper shark
Koleń ujato	CPU	<i>Centrophorus uyato</i>	Little gulper shark
Koleń czerwony	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>	Leafscale gulper shark
Lowfin gulper shark	CPL	<i>Centrophorus lusitanicus</i>	Lowfin gulper shark
Kolczak, Kolczak czarny	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>	Velvet belly
Koleń długopłetwy	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>	Great lanternshark
Kolczak smukły	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>	Smooth lanternshark
Kolczaki n.e.i.	SHL	<i>Etmopterus</i> spp.	Lantern sharks
Koleń głębokowodny n.e.i.	DNA	<i>Deania</i> spp.	Deania dogfishes
	DCA	<i>Deania calcea</i>	Birdbeak dogfish
Koleń iberyjski	CYO	<i>Centroscyrnus coelolepis</i>	Portuguese dogfish
Koleń długonosy	CYP	<i>Centroscyrnus crepidater</i>	Longnose velvet dogfish
Koleń krótkonosy	CYY	<i>Centroscyrnus cryptacanthus</i>	Shortnose velvet dogfish
Koleń	SYO	<i>Scymnodon obscurus</i>	Smallmouth knifetooth dogfish
Koleń	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>	Knifetooth dogfish
Liksa	SCK	<i>Dalatias licha</i>	Kitefin shark
Koleń czarny	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>	Black dogfish
Brązosz	OXY	<i>Oxynotus centrina</i>	Angular roughshark
Kolcoskór	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>	Sailfin roughshark
Rekin kolczasty	SHB	<i>Echinorhinus brucus</i>	Bramble shark
Rajowate n.e.i.	RAJ	<i>Rajidae</i>	Rays and skates
Raja promienista	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>	Starry ray
Raja białopłama	RJH	<i>Raja brachyura</i>	Blonde ray

Nazwa polska	Identyfikator trzyliterowy	Nazwa naukowa	Nazwa angielska
Raja piaskowa	RJI	<i>Raja circularis</i>	Sandy ray
Raja drobnooka	RJE	<i>Raja microocellata</i>	Small-eyed ray
Raja bruzdowana	RJU	<i>Raja undulata</i>	Undulate ray
Raja siwa	RJA	<i>Raja alba</i>	White skate
Raja listnik	RJY	<i>Raja fyllae</i>	Round ray
Chimera	CMO	<i>Chimaera monstrosa</i>	Rabbit fish
Chimery n.e.i.	HYD	<i>Hydrolagus</i> spp.	Ratfishes
Chimery ostronose	RHC	<i>Rhinochimaera</i> spp.	Knife-nosed chimaeras
Chimery długonose	HAR	<i>Harriotta</i> spp.	Longnose chimaeras
Ryby chrząstnoszkieletowe n.e.i.	CAR	<i>Chondrichthyes</i>	Cartilaginous fishes
Ryby denne n.e.i.	GRO	<i>ex Osteichthyes</i>	Groundfishes
Ryby pelagiczne n.e.i.	PEL	<i>ex Osteichthyes</i>	Pelagic fishes
Ryby morskie n.e.i.	MZZ	<i>ex Osteichthyes</i>	Marine fishes
Inne ryby kostne n.e.i.	FIN	<i>ex Osteichthyes</i>	Finfishes
Kieszeniec	CRE*	<i>Cancer pagurus</i>	Edible crab
Raczyniec jadalny	CRG	<i>Carcinus maenas</i>	Green crab
Pająk morski	SCR	<i>Maja squinado</i>	Spinous spider crab
Kraby morskie n.e.i.	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs
Kraby pływające n.e.i.	CRS	<i>Portunus</i> spp.	Swimcrabs n.e.i.
Langusty n.e.i.	CRW*	<i>Palinurus</i> spp.	Palinurid spiny lobsters.
Homar europejski	LBE*	<i>Homarus gammarus</i>	European lobster
Homarzec	NEP*	<i>Nephrops</i>	Norway lobster
Krewetka pospolita	CPR*	<i>Palaemon serratus</i>	Common prawn
Pandaletka północna	PRA*	<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn
Garnela	CSH*	<i>Crangon crangon</i>	Common shrimp
Krewetki n.e.i.	PEN*	<i>Penaeus</i> spp.	Penaeus shrimps
Krewetkowate	PAL*	<i>Palaemonidae</i>	Palaemonid shrimps
Krewetki	PAN*	<i>Pandalus</i> spp.	Pink (= pandalid) shrimps
Krewetki	CRN*	<i>Crangonidae</i>	Crangonid shrimps
Dziesięcionogi pływające n.e.i.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods
Kaczenice	GOO	<i>Lepas</i> spp.	Goose barnacles
Krewetka (Rockpool prawn)	PNQ	<i>Palaemon elegans</i>	Rockpool prawn
Krewetka (Delta prawn)	PIQ	<i>Palaemon longirostris</i>	Delta prawn
Homar skalny	JSP	<i>Jasus paulensis</i>	St Paul rock lobster
Dziesięcionogi kroczące n.e.i.	LOX	<i>Reptantia</i>	Lobsters
Craylets, squat lobsters n.e.i.	LOQ	<i>Galatheidae</i>	Craylets, squat lobsters.
Skorupiaki morskie n.e.i.	CRU	<i>ex Crustacea</i>	Marine crustaceans
Busycon	WHE	<i>Buccinum undatum</i>	Whelk
Pobrzeżek	PEE	<i>Littorina littorea</i>	Periwinkle
Pobrzeżki n.e.i.	PER	<i>Littorina</i> spp.	Periwinkles
Ostryga jadalna	OYF*	<i>Ostrea edulis</i>	European flat oyster
Pacific cupped oyster	OYG	<i>Crassostrea gigas</i>	Pacific cupped oyster
Ostrygi n.e.i.	OYC*	<i>Crassostrea</i> spp.	Cupped oyster
Omulek jadalny	MUS*	<i>Mytilus edulis</i>	Blue mussel
Omulkowate n.e.i.	MSX	<i>Mytilidae</i>	Sea mussels.
Przegrzebek wielki	SCE*	<i>Pecten maximus</i>	Common scallop
Przegrzebek właściwy	QSC*	<i>Chlamys opercularis</i>	Queen scallop
Przegrzebki n.e.i.	SCX*	<i>Pectinidae</i>	Scallops
Sercówka jadalna (S. lamarcka)	COC	<i>Cardium edule</i>	Common cockle
	CTG	<i>Tapes decussatus</i>	Grooved carpet shell

Nazwa polska	Identyfikator trzyliterowy	Nazwa naukowa	Nazwa angielska
Małż venus	CLQ	<i>Arctica islandica</i>	Ocean quahog
Małże n.e.i.	CLX	<i>Bivalvia</i>	Clams
Małże różnozębne	RAZ	<i>Solen</i> spp.	Razor clams
Carpet shell	CTS	<i>Tapes pullastra</i>	Carpet shell
Striped venus	SVE	<i>Venus gallina</i>	Striped verms
Wenusy n.e.i.	CLV	<i>Veneridae</i>	Venus clams
Mactra surf clams n.e.i.	MAT	<i>Mactridae</i>	Mactra surf clams
Chamber venus	KFA	<i>Circomphalus casinus</i>	Chamber venus
Małż jadalny z gatunku	GKL	<i>Glycymeris glycymeris arcidae</i>	Common European bittersweet
Urąbki	DON	<i>Donax</i> spp.	Donax clams
Sercówki n.e.i.	COZ	<i>Cardiidae</i>	Cockles
Sercak	LVC	<i>Laevicardium crassum</i>	Norwegian egg cockle
Czaszółki (małże) n.e.i.	LPZ	<i>Patella</i> spp.	Limpets
Brzuchonogi n.e.i.	ABX	<i>Haliotis</i> spp.	Abalones
Ślimaki n.e.i.	GAS	<i>Gastropoda</i>	Gastropods
Piaskołaz owalek	ULV	<i>Spisula ovalis</i>	Oval surf clam
	TWL	<i>Tellina</i> spp.	Tellins
Mątwą pospolita	CTC*	<i>Sepia officinalis</i>	Common cuttlefish
Kalmary loligo (K. pospolite)	SQC*	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Kalmar illeks	SQI*	<i>Illex illecebrosus</i>	Short-finned squid
Ośmiornicowate n.e.i.	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses
Kalmary n.e.i.	SQU*	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	Squids
Mątwy n.e.i.	CTL*	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes
Kalmar todarodes	SQE*	<i>Todarodes sag. Sagittatus</i>	European flying squid
Głowonogi n.e.i.	CEP	<i>Cephalopoda</i>	Cephalopods
Mięczaki (morskie) n.e.i.	MOL	ex <i>Mollusca</i>	Marine molluscs
Rozgwiazda czerwona	STH	<i>Asterias rubens</i>	Starfish
Rozgwiazdy n.e.i.	STF	<i>Asteroidae</i>	Starfishes
Jeżowiec jadalny	URS	<i>Echinus esculentus</i>	Sea urchin
Jeżowiec skalny	URM	<i>Paracentrotus lividus</i>	Stony sea urchin
Jeżowce n.e.i.	URX	<i>Echinoidea</i>	Sea urchins
Strzykwy n.e.i.	CUX	<i>Holothurioidea</i>	Sea cucumbers
Szkarłupnie n.e.i.	ECH	<i>Echinodermata</i>	Echinoderms
Strzykwa śródziemnomorska	SSG	<i>Microcosmus sulcatus</i>	Grooved sea squirt
Żachwy n.e.i.	SSX	<i>Ascidacea</i>	Sea squirts
Skrzypłocz	HSC	<i>Limulus polyphemus</i>	Horseshoe crab
Bezkregowce morskie n.e.i.	INV	ex <i>Invertebrata</i>	Aquatic invertebrates
Brunatnice	SWB	<i>Phaeophyceae</i>	Brown seaweeds
Chrzastnica kędzierzawa	IMS	<i>Chondrus crispus</i>	Carrageen
Gałaretówka	GEL	<i>Gelidium</i> spp.	Gelidium spp.
Gigartyna <i>Gigartina</i> spp.	GIG	<i>Gigartina</i> spp.	Gigartina spp.
Skalinek	LIT	<i>Lithothamnion</i> spp.	Lithothamnion spp.
Krasnorosty	SWR	<i>Rhodophyceae</i>	Red seaweeds
Morszczyny n.e.i.	UCU	<i>Fucus</i> spp.	Wracks
Alga atlantycka	ASN	<i>Ascophyllum nodosum</i>	North Atlantic rockweed
Morszczyn piłkowany	FUU	<i>Fucus serratus</i>	Toothed wrack
Salata morska	UVU	<i>Ulva lactuca</i>	Sea lettuce
Głony n.e.i.	SWX	ex <i>Algae</i>	Seaweeds

ZAŁĄCZNIK II

**FORMAT DLA PRZEDKŁADANIA DANYCH DOTYCZĄCYCH POŁOWÓW DLA
PÓŁNOCNO-WSCHODNIEGO ATLANTYKU NA NOŚNIKACH MAGNETYCZNYCH****A. FORMAT KODOWANIA**

Dane należy przekazywać w zapisie o zróżnicowanej długości z dwukropkiem (:) pomiędzy polami zapisu. Poniżej wymienione pola powinny zostać włączone do każdego zapisu:

Pole	Uwagi
Kraj	Trzyliterowy kod ISO (np. FRA — Francja)
Rok	np. 2001 lub 01
Główny obszar połowu FAO	27 = Północno-Wschodni Atlantyk
Rejon	np. IVa = podobszar IVa CES.
Gatunek	Trzyliterowy identyfikator
Połów	Tony

a) Połów rejestruje się w ekwiwalencie żywej wagi wylądunku z dokładnością do jednej najbliższej tony metrycznej.

b) Ilości poniżej połowy jednostki należy zapisywać jako „-1”.

c) Kody państw:

Austria	AUT
Belgia	BEL
Dania	DNK
Finlandia	FIN
Francja	FRA
Niemcy	DEU
Grecja	GRC
Irlandia	IRL
Włochy	ITA
Luksemburg	LUX
Niderlandy	NLD
Portugalia	PRT
Hiszpania	ESP
Szwecja	SWE
Zjednoczone Królestwo	GBR
Islandia	ISL
Norwegia	NOR
Bułgaria	BGR
Cypr	CYP
Republika Czeska	CZE
Estonia	EST

Węgry	HUN
Łotwa	LVA
Litwa	LTU
Malta	MLT
Polska	POL
Rumunia	ROM
Republika Słowacka	SVK
Słowenia	SVN
Turcja	TUR

B. METODA PRZEKAZYWANIA DANYCH DO KOMISJI EUROPEJSKIEJ

W możliwie najszerszym zakresie dane powinny być przekazywane w formacie elektronicznym (na przykład załącznik e-mail). Jeżeli to niemożliwe, dopuszcza się przedkładanie plików na dyskietce 3,5" HD.
